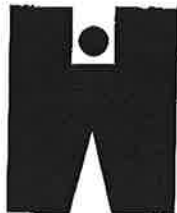


衛生署藥物辦公室
藥物註冊及進出口管制部

香港九龍南昌街 382 號公共衛生檢測中心三樓



DEPARTMENT OF HEALTH
DRUG OFFICE
DRUG REGISTRATION AND
IMPORT/EXPORT CONTROL DIVISION
3/F., Public Health Laboratory Centre,
382 Nam Cheong Street, Kowloon, Hong Kong

電話號碼 Tel. No.: 2319 8458

詢問處 Enquiries (852) 2319 8458

傳真號碼 Faxline No. (852) 2803 4962

本署編號 OUR REF.:

DH DO PRIE/7-30/15

(來函請註明此檔案號碼)

(IN REPLY PLEASE QUOTE THIS FILE REF.)

2 May 2013

Dr. Ronald LI
President
Hong Kong Academy of Medicine
(Fax Number: 2505 5577)

Dear Dr. LI,

De-registration of Pharmaceutical Products containing the
combination of Corticosteroid and Non-Steroidal Anti-Inflammatory Drug

Your attention is drawn to the de-registration of pharmaceutical products containing the combination of corticosteroid and non-steroidal anti-inflammatory drug (NSAID). On 30 April 2013, the Pharmacy and Poisons (Registration of Pharmaceutical Products and Substances: Certification of Clinical Trial/Medicinal Test) Committee (the Committee) decided to de-register pharmaceutical products containing the combination of corticosteroid and NSAID under regulation 36(8) of the Pharmacy and Poisons Regulations **with effect from 1 January 2014** because the benefits of the products no longer outweigh their risks.

The Committee's decision was made after taking into consideration that the risk of gastro-intestinal bleeding and ulceration associated with NSAID will be increased when it is used in combination with corticosteroid and that the Department of Health (DH) has received local reports of adverse drug reactions related to such combination products. The Committee noted that patients should not stop using the products abruptly as sudden withdrawal of corticosteroid may lead to serious health consequences and therefore, decided that the de-registration will take effect on 31 December 2013 to provide a transition period for doctors to switch the combination products to alternative treatments for their patients.

Currently, there are 66 registered pharmaceutical products containing the combination of corticosteroid and NSAID as ingredients manufactured by 6 local manufacturers and a list of these products is found at Annex. They are all prescription-only medicines and should only be used in accordance with medical advice. In addition, these products should only be sold by pharmacy under the supervision of registered pharmacist upon doctor's prescription.

*The Department of Health is providing professional and executive support to
the Pharmacy and Poisons Board and its Committees
We are committed to providing quality client-oriented service*

Healthcare professionals should stop prescribing these products and review the treatment plans of their patients as soon as possible. Please also report any adverse events caused by these products to the DH Pharmacovigilance Unit (tel. no.: 2319 2920, fax no.: 2186 9845 or email: adr@dh.gov.hk). For details, please refer to the DH Drug Office website under "ADR Reporting": <http://www.drugoffice.gov.hk/adr.html>. You may also wish to visit the website for subscription and browsing of the "Drug News" which is a monthly digest of drug safety news and information issued by the DH Drug Office.

Yours faithfully,



(Mr. Clive CHAN)
for Assistant Director (Drug)

AnnexList of Registered Pharmaceutical Products containing the combination of
Corticosteroid and Non-Steroidal Anti-Inflammatory Drug

	HK-Registration No.	Name of Product	Name of Manufacturer
1	HK-51348	Senterlic-2 Cap	Advance Pharm. Co. Ltd.
2	HK-52763	Paingosic Cap	Advance Pharm. Co. Ltd.
3	HK-52764	Silpaton Cap	Advance Pharm. Co. Ltd.
4	HK-52815	Mel-Pain Cap	Advance Pharm. Co. Ltd.
5	HK-52865	Totalpain Cap	Advance Pharm. Co. Ltd.
6	HK-52924	Tridexcin-Plus Cap	Advance Pharm. Co. Ltd.
7	HK-52925	Prodex Cam Cap	Advance Pharm. Co. Ltd.
8	HK-54368	Bone Zone-V Cap	Advance Pharm. Co. Ltd.
9	HK-54369	Saptopin Cap	Advance Pharm. Co. Ltd.
10	HK-57124	Arthrocare Cap	Advance Pharm. Co. Ltd.
11	HK-31623	Atrofin-A Cap	Europharm Lab Co. Ltd.
12	HK-52705	Cassulie Cap	Europharm Lab Co. Ltd.
13	HK-52706	Wational Cap	Europharm Lab Co. Ltd.
14	HK-52707	Vesonic Cap	Europharm Lab Co. Ltd.
15	HK-52708	Buffori Cap	Europharm Lab Co. Ltd.
16	HK52709	Difomin Cap	Europharm Lab Co. Ltd.
17	HK-52710	Fluclox Cap	Europharm Lab Co. Ltd.
18	HK-52711	Stamford Cap	Europharm Lab Co. Ltd.
19	HK-52712	Cervicon Cap	Europharm Lab Co. Ltd.
20	HK-52713	Logiful Cap	Europharm Lab Co. Ltd.
21	HK-52714	Sonimin Cap	Europharm Lab Co. Ltd.
22	HK52715	Phildax Cap	Europharm Lab Co. Ltd.
23	HK-52716	Goldis Cap	Europharm Lab Co. Ltd.
24	HK-52717	Etrofin Cap	Europharm Lab Co. Ltd.
25	HK-52718	Sanrox Cap	Europharm Lab Co. Ltd.
26	HK-52719	Parlovia Cap	Europharm Lab Co. Ltd.
27	HK-52720	Raposid Cap	Europharm Lab Co. Ltd.
28	HK-53296	Trankal Cap	Europharm Lab Co. Ltd.
29	HK-53583	Turoska-E Cap	Europharm Lab Co. Ltd.
30	HK-55490	Marrinis Cap	Europharm Lab Co. Ltd.
31	HK-55491	Wharnis Cap	Europharm Lab Co. Ltd.

32	HK-56870	Gopainlin Cap	Synco (HK) Ltd.
33	HK-56871	Donapain Cap	Synco (HK) Ltd.
34	HK-56872	Anaton Cap	Synco (HK) Ltd.
35	HK-58307	Sumiton Cap	Synco (HK) Ltd.
36	HK-58715	Roless Cap	Synco (HK) Ltd.
37	HK-54654	Edico Cap	Unicorn Laboratories
38	HK-54655	Aliho Cap	Unicorn Laboratories
39	HK-54656	Zuckeman Cap	Unicorn Laboratories
40	HK-54657	Mobility Cap	Unicorn Laboratories
41	HK-54658	Huoluoshen Analgesic Cap	Unicorn Laboratories
42	HK-54659	Bid Cap	Unicorn Laboratories
43	HK-54660	Neuclofen Cap	Unicorn Laboratories
44	HK-54661	Chitose Cap	Unicorn Laboratories
45	HK-54662	Senterlan Analgesic Cap	Unicorn Laboratories
46	HK-54838	Neuragesic Cap	Unicorn Laboratories
47	HK-54839	Painque II Cap	Unicorn Laboratories
48	HK-54840	Q-Pain Plus Cap	Unicorn Laboratories
49	HK-54841	Versicon Cap	Unicorn Laboratories
50	HK-54842	P-Q Plus Cap	Unicorn Laboratories
51	HK-54843	Fungoling Plus Cap	Unicorn Laboratories
52	HK-54844	Ruben Cap	Unicorn Laboratories
53	HK-54845	Woodsworth Cap	Unicorn Laboratories
54	HK-54846	Gitosel Plus Cap	Unicorn Laboratories
55	HK-57904	Entipain Cap	Unicorn Laboratories
56	HK-53575	Painbicin Cap	Vickmans Lab Ltd.
57	HK-53576	Quitapain Cap	Vickmans Lab Ltd.
58	HK-55096	Laxibone Cap	Vickmans Lab Ltd.
59	HK-55097	Vickabone Cap	Vickmans Lab Ltd.
60	HK-55098	Manobone Cap	Vickmans Lab Ltd.
61	HK-53257	Rholukin Cap	Vida Lab Ltd.
62	HK-53297	Senatalin Cap	Vida Lab Ltd.
63	HK-53298	Dexmakil Cap	Vida Lab Ltd.
64	HK-53303	Rhemesin Cap	Vida Lab Ltd.
65	HK-53304	Eiptocon Cap	Vida Lab Ltd.
66	HK-53305	Painsece Cap	Vida Lab Ltd.